К ВОПРОСУ О ВЕРОИСПОВЕДАНИИ НАСЕЛЕНИЯ ГОРОДОВ АРМЕНИИ
(I в. до н. э.—IV в. н. э.)

Р. Л. МАНАСЕРЯН

В армянских городах эпохи Арташесидов и Аршакидов (I в. до н. э.—IV в. н. э.) проживало многочисленное иноземное население—потомки переселенных в I в. до н. э. Тиграном II Великим киликийских греков, каппадокийцев, адиабенов, ассирийцев. В исследовательской литературе, и не только в ней, широко распространено мнение, что помимо представителей этих народов Тиграном II в Армению были также приведены в большом количестве еврейские переселенцы из Палестины[1]. Мнение это основано на сообщении Павстоса Бузанда: в 366—367 гг. н. э. войска сасанидского царя Шапура II, разоряя армянские города (Вагаршапат, Арташат, Нахичеван, Ервандашат и др.), вместе с армянским населением полонили также иудеев численностью до 95 тыс. семей *(«երդ»)*, что приблизительно составит полмиллиона человек[2]. Павстос Бузанд утверждает: «Все это множество евреев, которых угнали (персы.—*Р. М.)* из Армении, великий царь армянский Тигран в давние времена привел из Палестинской страны, когда он взял в плен и привел в Армению первосвященника евреев Гиркана. Великий царь Тигран все это еврейство в свое время расселил по городам Армении»[3]. Из этого делаются выводы не только о предпринятой Тиграном II депортации евреев из Сирии и Иудеи, но также об этническом составе населения городов Армении[4].

---

1 *Հ. Մանանդյան. Քննական ակնարկ հայ ժողովրդի պատմության. Երկեր, հ. Բ. Երևան, 1978, էջ 208։* Г. А. Меликишвили. К истории древней Грузии. Тбилиси, 1959, с. 448; Л. М. Меликсет-Бек. Armeno-hebraica. Тбилиси, 1945, с. 238. С. Т. Еремян. Развитие городов и городской жизни древней Армении.—ВДИ, 1953, № 3, с. 14—16; Г. Грец. История евреев. Т. 4. Одесса, 1905, с. 273. Эта точка зрения отражена в «Истории древнего мира» (т. 2. Расцвет древних обществ, М., 1983, с. 408, прим. 10, где, к тому же, сказано, что эти иудеи «полностью слились с местным населением».

2 Согласно данным Павстоса Бузанда, сасанидскими войсками было уведено 82 тысячи армянских семей («домов»), из них из Арташата—40 тыс., из Ервандашата—20 тыс., из Зарехавана—5 тыс., из Заришата—10 тыс., из Нахичевана—2 тыс., из Вана—5 тыс. Еврейских семей («домов»)—95 тыс.—из них: из Арташата—9 тыс., из Ервандашата—30 тыс., из Зарехавана—8 тыс., из Заришата—14 тыс., из Нахичевана—16 тыс., из Вана—18 тыс. Персидскими войсками был разорен также Вагаршапат, откуда было угнано 19 тыс. семей, однако Павстос не говорит, сколько среди них было армян, а сколько представителей другого этноса. К этим сведениям важные данные добавляет Мовсес Хоренацн: иудеи из Вана были переселены в Аспаган (Исфаган). Иудеи из Арташата и Вагаршапата перешли в христианство в период крещения Армении.

3 *Փաւստոս Բիւզանդ. Պատմութիւն Հայոց, IV, ԳԼ։*

4 Как утверждает, основываясь на этом известии, Я. А. Манандян «в Армении основную часть населения городов составляли евреи» *(Հ. Հ. Մանանդյան. Նշվ. աշխ., էջ 208)։* Этой же точки зрения придерживается Г. А. Меликишвили (Указ. соч., с. 448, прим. 230), полагая, что «характерной особенностью армянских городов первых столетий н. э. было преобладание... еврейского и сирийского населения». При этом нельзя принять мнение (С. Т. Еремян. Указ. соч., с. 24—25; Г. А. Ме-

Значительное событие в жизни еврейского народа, о котором сообщает Павстос Бузанд, прежде всего должно было бы найти отражение в еврейской исторической традиции, а также в сообщениях греко-римских авторов о переселенческой деятельности Тиграна[5]. Только в этом случае можно было бы с уверенностью говорить о достоверности сообщения Павстоса Бузанда, писавшего, как известно, спустя пять столетий после эпохи Тиграна.

Кратковременные, эпизодического характера, отношения Тиграна с государством Хасмонеев (71—69 гг.) известны благодаря Иосифу Флавию. По данным еврейского историка, Тигран на территорию Иудеи не вступал. Он уделяет внимание заключению договора между Иудеей и Тиграном. В начале 69 г. до н. э. в ставку Тиграна под Птолемаидой (Акко) для изъявления «почтения» прибыло иудейское посольство. Тигран встретил его благосклонно, «хорошо обнадежил»— рассеял тревогу иудейского двора, вызванную появлением его больших военных сил в Келесирии и на юге Финикии[6]. Важно иметь в виду, что Иосиф Флавий, мимо внимания которого не прошел факт депортации Антиохом III 2000 евреев из Вавилонии в Малую Азию (Jos. Flav. Ant. Jud. XII, 149), не говорит, не сохранил и намека о том, что евреи в хронологически более близкую к нему эпоху—в 70-е гг. до н. э., и, несомненно, большим числом были бы переселены армянским царем из Сирии и тем более из Иудеи. Иудейская община Антиохии, известная уже при преемниках Антиоха IV[7], по всей ви-

---

ликишвили. Указ. соч., с. 448, прим. 230), будто армяне в известии Павстоса Бузанда—это обозначение не собственно армян, а всего христианского населения городов Армении, т. е. сирийцев, греков и др. Полагая так, этноним «армянин» заключают в кавычки. Вряд ли оправдано допущение, что христианский автор, если бы он пожелал указать на христиан вообще, вместо термина, обозначающего конфессиональную принадлежность,—«христиане», употребил бы этноним. Неправомерно полагать, что Павстос Бузанд, упоминая и армян и евреев, одинаково исходил из конфессионального подхода. Если это верно в отношении иудеев, то не может быть таковым в отношении армян. Христианство—наднациональная религия, и армянский автор никак не мог его приверженцев в Армении, невзирая на их этническую принадлежность, записывать в армяне. Этноним «армянин» у Павстоса Бузанда имеет конкретное этническое содержание, в основу которого он ставит языковую принадлежность. К тому же, Павстос Бузанд, говоря даже о служителях церкви в Армении, не забывает отметить их этническую принадлежность (сирийцы Шагита, Даниил, грек Епифан и т. д.).

[5] Еврейской исторической традиции депортация евреев Тиграном неизвестна. Это и отражено в исторических трудах при освещении истории Иудеи при Александре-Яннае и Александре-Саломее (76—67 гг.) (см.: E. Schurer. The History of the Jewish people in the age of Jesus Christ (Revised English edition). Edinburg, v. 1, 1973, p. 229—232; S. Herrmann. A History of Israel in Old Testament Times. L., 1981, p. 375—377. Армения.—Еврейская Энциклопедия. Т. 3, с. 144. См. также: С. М. Дубнов. Всеобщая история евреев. СПб., кн. 1, 1910, с. 386—391.

[6] Следует сказать, что основания для тревоги в Иудее были. В 72 г. иудейские войска под водительством Аристобула выступили на помощь Арету царю Набатеи, оборонявшему Дамаск от наступавшего Тиграна. Однако поход был прерван в связи с поражением набатеев, и иудейские войска возвратились обратно, так и не вступив в соприкосновение с противником, как пишет Иосиф Флавий, «не совершив ничего значительного» (Jos. Flav. XIII, 3 (418)). См. Р. Л. Манасеряи. Процесс образования державы Тиграна II.—ВДИ, 1982, № 2, с. 126. *Նոյեմի՝ Տիգրան Մեծ. Հայաստանի պայքարը Հռոմի և Պարթևստանի դեմ. Երևան, 1987, էջ 105—115.*

[7] И. Ш. Шифман. Сирия эпохи принципата. Л., 1977, с. 204.

димости, благополучно проживала в столице в годы правления Тиграна (83—69 гг.). Страбон, Плутарх, Аппиан, сообщая о предпринятых Тиграном крупномасштабных депортациях иноземного населения в Армению (78—77 гг.), также не говорят об иудеях, по единодушны в том, что эти переселения затронули каппадокийцев (сельских общинников, горожан Мазаки) и греков Равнинной Киликии[8].

Иудеи не значатся и в перечне чужеземцев, поселенных, согласно Плутарху, Тиграном II в Тигранакерте в 77 г. до н. э. Плутарх, помимо ранее упомянутых им киликийских греков и каппадокийцев, отмечает гордиенов, адиабенов и ассирийцев (Plut. Luc. XXVI, 1—2). В источниках нет свидетельств об уводе Тиграном II населения эллинистических городов Сирии. Напротив, имеющиеся данные о положении сирийских полисов под властью Тиграна свидетельствуют о проведении им дальновидной политики, учитывавшей их коренные интересы и направленной на политическое сближение господствующих классов Армении и Сирии[9].

Примечательно, что согласно Павстосу Бузанду, среди переселенных в Армению иудеев находился их первосвященник Гиркан. Эта деталь сообщения не свидетельствует в пользу его достоверности. В действительности, как это известно благодаря Иосифу Флавию, Гиркан был захвачен в плен в 40 г. до н. э. парфянскими войсками во время их похода в Сирию и Палестину и отправлен не в Армению, а в Вавилонию (Jos. Flav., Ant. Jud. XV, 11—15), (Dio Cass. XLVII, 26, 2), где проживала крупная иудейская община. Известный эпизод, связанный с пребыванием в Иудее парфянских войск под командованием Пакора и Барзафрана, был перенесен на армянскую почву и на тридцать лет раньше[10]. В сообщении армянского автора о пленении Гиркана нередко пытаются усмотреть указание на участие армянских контингентов Артавазда II в походах парфян в Сирию, Финикию и Иудею в 40 г. до н. э. Более того, оно является основой и для утверждения, что Артавазд увел в Армению какое-то количество пленных иудеев[11].

---

[8] Аппиан говорит (App. Mithr. 67) о 300 тыс. каппадокийцев, Страбон (XI, 15) о 12 эллинистических полисах, в которых правильно усматривать главным образом гражданские общины Равнинной Киликии (возможно, и население каппадокийской Мазаки). Некоторые из городов Киликии выяснены Г. Х. Саркисяном. Это—Малл, Эпифания, Адана (см.: Г. Х. Саркисян. Тигранакерт. Из истории древнеармянских городских общин. М., 1960, с. 51). Дион Кассий сообщает о депортации граждан киликийских Сол (Dio Cass., XXXVII, 6). В обоих сообщениях Плутарха о переселении греческого населения в Армению указывается, что оно происходило из Киликии (Plut. Luc. XXI, 4; XXV 4, 1—2).

[9] Р. Л. Манасерян. Процесс образования державы Тиграна II, с. 133, 136. Ассирийцы, которых упоминает Плутарх—это, вероятнее всего, проживавшее за пределами Адиабены остальное арамейское население Северной Месопотамии.

[10] Как отмечает Г. Х. Саркисян (Г. Х. Саркисян. «История Армении» Мовсеса Хоренаци. Ереван, 1986, с. 31), сведения Мовсеса Хоренаци о депортациях евреев представляют собой переработку его источников—сообщений Иосифа Флавия и Павстоса Бузанда.

[11] Эту точку зрения см.: Я. А. Манандян. О торговле и городах Армении в связи с мировой торговлей древних времен. Ереван, 1954, с. 84; *Նոյեմի՝ Քննական տեսություն Հայ ժողովրդի պատմության. Երևան, 1977, հ. 1, էջ 254։* История древнего мира. Т. 2, с. 409, где об Артавазде сказано: «он, по-видимому, участвовал в походе парфянского царевича Пакора (40 г. до н. э.) против средиземноморских провинций Рима»—и далее, уже не предполагая—утверждается о приводе в Армению иудеев. Другое утверждение, что парфяне в 40 г. в Иудее «захватили множество

Это предполагаемое участие армянских войск в походе парфян в римскую провинцию Сирию в 40 г. до н. э. означало бы открытое военное выступление Армении против Рима. Для столь важного вывода путаница времен и действующих сторон у Павстоса Бузанда—это, все-таки, шаткая основа. Источники по военным действиям парфян в Восточном Средиземноморье в 40—38 гг. до н. э.—П. Трог (Юстин) (XLII, 4), Страбон (XIV, 2, 24, XII, 8, 9), Плутарх (Ant. XXVIII, 1; XXX, 1; XXXIII, 1, 4; XXXIV, 1—2), Иосиф Флавий (Ant. Jud. XIV—XX; B. I. Jud. I, 248). Дион Кассий (XLVIII, 25), а также Аппиан вовсе не содержат указаний о приходе в Сирию в 40 г. до н. э. войск армянского царя, об их участии в боевых действиях. Очень трудно допустить, что такое осталось бы незамеченным. Наиболее вероятно, что во время вторжения парфян в пределы римской державы—в Сирию и Малую Азию в 40 г. до н. э. и римско-парфянских военных действий на территории Сирии в 39—38 гг. Артавазд сохранял нейтралитет.

Итак, правомерно будет поставить под сомнение достоверность сообщения Павстоса Бузанда о предпринятых Тиграном депортациях евреев в Армению. Сообщения греко-римских авторов и Иосифа Флавия не дают оснований утверждать, что Тиграном и Артаваздом было организовано поселение в армянских городах иудейских общин, образовавших тем самым этническую группу, которая впоследствии составила там даже большинство. (Спорадическое появление евреев в Армении могло происходить и при Тигране, и ранее). Представляется правомерным отнести образование в Армении иудейских общин ко времени после подавления антиримских восстаний в Иудее 66—70 гг. и 132—135 гг.

Г. М. Лившиц полагает, что часть участников восстания Бар-Кохбы (132—135) бежала в Армению[12]. Через Армению пролегали пути миграции евреев в Иберию, где засвидетельствовано существование еврейских колоний (I в. н. э.—IV в. н. э.)[13]. Какая-то часть переселенцев, конечно, могла оседать в армянских городах. Впрочем, поселение здесь какого-то постоянного числа еврейских иммигрантов, их дальнейший естественный прирост еще не может удовлетворительно объяснить отмеченное Павстосом Бузандом численное превалирование иудеев над городским армянским населением. Автор приводит, должно быть, завышенные цифры (на это уже указывалось в литературе)[14], но в них независимо от точности цифр для той или другой стороны, надо полагать, отражено действительное соотношение численности армянского и неармянского населения городов.

В рассматриваемом вопросе важное значение имеют сведения Мовсеса Хоренаци. По его утверждению, Шамбат Багарат, согласно исторической традиции, основоположник рода Багратидов, происхо-

---

пленных» (Я. А. Манандян. О торговле и городах..., с. 84) окажется явным преувеличением, если принять во внимание, что после пленения римских ставленников, Гиркана и Фазаеля, поставленных парфянами у власти в Иудее Антигон пользовался широкой поддержкой антиримски настроенного населения (см.: Г. М. Лившиц. Классовая борьба в Иудее и восстания против Рима. Минск, 1957). Захватив Гиркана и изгнав другого ставленника римлян—Ирода, парфяне предали «грабежу и разорению ту незначительную часть населения Иудеи, которая держала сторону римлян» (Г. М. Лившиц. Указ. соч., с. 149).

[12] Г. М. Лившиц. Указ. соч., с. 235.

[13] Г. А. Меликишвили. Указ. соч., с. 449.

[14] Армения.—Еврейская Энциклопедия. Т. 3, с. 145.

дил «из евреев» (2. VIII). Обращает на себя внимание, что личное имя нахарара Шамбат—не что иное, как известное в римскую эпоху еврейское Самбатион, Сапбатион, Саббатион[15], а родовое—Багратуни, как это еще показал Н. Адонц, индоевропейского, иранского корня[16], в чем правомерно усматривать указание на не семитское, а местное, армянское происхождение нахарара. Перед нами несомненное свидетельство, что князь из рода Багратидов, носивший еврейское имя, строго следовавший иудаистским обрядам и обычаям (обрезание, соблюдение субботы, неупотребление в пищу свинины) и отказывавшийся справлять культы Солнца и Луны—Митры и Анахиты—в действительности прозелит, новообращенный армянин-иудаист или просто «еврей» в собственном представлении и в восприятии окружающих. При царском дворе иудаизм Багратидов был воспринят если поначалу и сдержанно, то затем резко враждебно, и двое из Багратидов были казнены за неповиновение царю, за отказ перейти в старую веру[17]. Широко известен факт принятия иудаизма, обращения в «ев-

---

[15] Э. Н. Соломоник. К вопросу о населении Херсонеса Таврического.—В кн.: Античная древность и средние века. Свердловск, 1979, с. 119.

[16] Н. Адонц. Армения в эпоху Юстиниана. Ереван, 1978, с. 412.

[17] Мнение, что принятая Багратидами религия могла быть христианством (см.: *Հ. Գ. Մելքոնյան. Աղիաբենի պետությունը և Հայաստանը. Երևան, 1980, էջ 131, 134. Հայ ժողովրդի պատմություն. հ. II, 1984, էջ 73*) приводится не только не аргументированным, но и лишено какой-либо опоры в источнике—в сообщениях Мовсеса Хоренаци. Более чем сомнительно, чтобы в армянской христианской традиции (как и исторической традиции Багратидов), которая подробно донесла историю кровавых гонений их рода, могла остаться полностью незамеченной та важная для нее деталь, что гонения начались в связи с приверженностью потомков Шамбата вере в Иисуса Христа. Сочувственно рассказывая о мученичестве Багратидов за веру, Мовсес Хоренаци очень скупо говорит о самой вере, определяя ее только как «еврейскую». В этом, возможно, сказалась чуждость ему этого вероисповедания как христианину. Впрочем, само по себе допущение, что Шамбат Багарат мог быть христианином, безосновательно: если иудеохристиане (христиане не порвавшие с иудаизмом) в целом отрицательно относились к контактам с язычниками (см.: Я. А. Лейцман. Происхождение христианства. М., 1960, с. 161, 164; С. А. Токарев. Религия в истории народов мира. М., 1976, с. 489; И. С. Свенцицкая. От общины к церкви. М., 1985, с. 95, 117), власть имущими и богатыми и проповедовали уравнительство, то начавший в тот же период, к середине I в. н. э., проповедь среди язычников апостол Павел (см. И. С. Свенцицкая. Указ. соч., с. 64; История древнего мира. Т. 3, М., 1982, с. 251) отвергал обрезание и строгую иудейскую обрядность. В тот же период Шамбат Багарат, несомненно, часто бывал в Низибисе, где, согласно Мовсесу Хоренаци, находилась резиденция армянского царя, и где в этот период проживала еврейская община.

Отказ иудаистов-Багратидов справлять династический культ царских предков, т. е. открытая демонстрация нелояльности в отношении верховной власти, был несовместим с придворной должностью венцевозлагателя царя, которую, согласно исторической традиции, они занимали наследственно, начиная с «еврея» Шамбата Багарата. Либо следует допустить, что венцевозлагатель царя ради новой веры действительно пожертвовал своим высоким положением при дворе, либо, и это более вероятно, свою придворную должность Багратиды приобрели позже, после того, как под угрозой поголовного истребления они вынуждены были отречься от иудаизма и приобщиться к отечественному митраизму. По всей вероятности, историческая традиция, следуя политическому заказу, ставила себе целью показать, что Багратиды, несмотря на прозелитизм и опалу, издавна, начиная с основания Армянского царства, занимали первенствующее, особо почетное положение в государстве.

рейство» царской семьи Аднабены в 40-х гг. н. э.—царя Изата и матери его Елены, но и здесь эта акция натолкнулась на противодействие большинства местной знати (Jos. Flav. Ant. Jud., XX, 75—76, 81—83). Мовсес Хоренаци сохранил важное известие об имевшем место факте прозелитизма в такой социокультурной среде, как высшая армянская знать с ее традиционной приверженностью древним маздеистским культам. Правомерно заключить, что прозелитизм мог иметь место и в гораздо более благоприятной для него среде, какую в Армении представлял собой самоуправляемый город — полиэтничный, несомненно, со свободой культов и с их синкретизмом, возможностью деловых, культурных, бытовых контактов между горожанами и иммигрантами. Отмеченное Павстосом Бузандом многочисленное иудейское население армянских городов в IV в. представляется возможным определить как во многом результат прозелитизма.

А. Б. Ранович указывает, что «рост численности иудеев диаспоры нельзя объяснить только естественным приростом, в какой-то мере мы здесь имеем прирост в результате прозелитизма»[18]. Это явление, получившее значительное распространение в Римской империи (Александрия, Антиохия, Рим и др.), должно быть, не обошло стороной и города Армении. Их эллинистическое население, по-видимому, так же, как и современное ему эллинистическо-римское общество, могло быть восприимчивым к монотеизму, в данном случае к сформировавшейся в иудейской диаспоре идее единого мирового бога[19].

Источник проникновения иудаизма в Армению, возможно, Низибис—теологический центр иудаизма в Месопотамии. Иосиф Флавий возрастание численности иудейской общины в Антиохии объясняет обращением в иудаизм греков (Jos. Flav. Bel. Jud., VII (3), 43—45). Явление иудейского прозелитизма описывает Дион Кассий (Dio Cass. XXXVII, 17), отмечая, что иудеями называются представители и других народов, так как следуют их обычаям[20]. В свете предположения об иудейском прозелитизме в армянских городах утверждение Павстоса Бузанда о том, что «еврейство» в Армению привел Тигран, обретает определенную достоверность. По всей вероятности, иудаизм распространился среди потомков эллинистического населения, приведенного в Армению Тиграном. Об этом событии они помнили и в IV в. н. э. Таким образом, в иудеях армянских городов правомерно

---

[18] А. Б. Ранович. Эллинизм и его историческая роль. М.—Л., 1950, с. 321; Диаспора.—Еврейская Энциклопедия. Т. 7, с. 245.

[19] А. Б. Ранович. Указ. соч., с. 320; Он же. Образование синагоги и возникновение Талмуда.—В кн: Критика иудейской религии. М., 1964, с. 160—164. См. также: М. М. Кубланов. Возникновение христианства. М., 1974, с. 51.

[20] Ныне потомками прозелитов являются бухарские евреи, горские евреи, эфиопские фалаша и др. Переход их предков в иудаизм «сопровождался проникновением в их среду определенного количества евреев, смешивавшихся с местным населением» (см.: Л. С. Васильев. История религий Востока, М., 1988, с. 88). В настоящее время у них констатируется ослабление влияния иудаизма. Не относят себя к евреям представители иудейского вероисповедания—бухарские евреи, таты, крымчаки (см.: Известия, 14 сентября 1988, с. 5). С. Брук (Известия, 11 января 1989, с. 5) считает, что «не нужно объединять... евреев с такими группами как грузинские, горские, бухарские евреи и крымчаки, которые представляют, по мнению многих исследователей, самостоятельные этносы».

будет видеть в немалой доле не этнических евреев, а местных иудаистов[21].

Неизвестно, насколько глубоко иудаизм проник в эллинистические слои армянских городов (было ли его принятие полным, как в случае с представителем знати Шамбатом Багаратом и, возможно, князем Аматуни, или нет, что, кажется, могло способствовать переходу неармянских жителей Арташата и Вагаршапата из иудаизма в христианство). В целом можно полагать, что в I—II вв. н. э. иудаизм стал одним из вероисповеданий населения армянских городов, сумев, как видно, потеснить эллинистические культы и, не исключено, в дальнейшем составить в этой среде оппозицию христианству.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՔԱՂԱՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴԱՎԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐՑԻ ՇՈՒՐՋԸ (մ. թ. ա. I—մ. թ. IV դդ.)

Ռ. Լ. ՄԱՆԱՍԵՐՅԱՆ

Ամփոփում

Հուդա-հռոմեական պատմագրության և Հովսեպոս Փլավիոսի տվյալները Տիգրան Մեծի կողմից Հայաստան օտարերկրյա բնակչություն տեղափոխելու մասին (մ. թ. ա. 70-ական թթ.) չեն հաստատում Փավստոս Բուզանդի հաղորդումից սկիզբ առնող այն կարծիքը, թե հայոց թագավորի կողմից Հուդայից և Ասորիքից բերվել և հայկական քաղաքներում վերաբնակեցվել են բազմաթիվ հրեական համայնքներ։ Հայկական քաղաքներում հրեական համայնքների հաստատումը պետք է վերաբերի մ. թ. I—II դդ.։ Հրեաների ներգաղթի հետևանքներից էր Հայաստանի քաղաքային հելլենիստական բնակչության դդալի մասի, նաև հայ ավագանու առանձին ներկայացուցիչների կողմից հրեական կրոնին հաղորդվելը՝ նորադարձություն։ Փավստոս Բուզանդի հաղորդման մեջ «հրեա» բնակչության անվան տակ ներկայացված են մեծ մասամբ ոչ թե էթնիկական հրեաներ, այլ նորադարձներ՝ «հրեություն» ընդունած տեղացի հելլենիստական բնակչություն, որի նախնիները (կիլիկիացի հույները, ադիաբենցիները, կապադովկիացիները) վերաբնակեցվել են Հայաստանում Տիգրան Մեծի կողմից։ Այդ հանգամանքը հիմք է ծառայել Փավստոս Բուզանդի այն պնդմանը, թե «հրեաներին» Հայաստանում բնակեցրեց Տիգրան Մեծը։ Ըստ երևույթին հուդայականությունը (մովսիսական կրոնը) մ. թ. I—II դդ. դարձել էր հայկական քաղաքների՝ միաստվածությանը հակված հելլենիստական բնակչության դավանություններից մեկը։

[21] Видимо, нельзя оставить без внимания утверждение Павстоса Бузанда, что Тигран выводит евреев из «Палестинской страны» (дословно «страны палестинцев»). Это приведенное название родины евреев—Иудеи, не могло исходить от евреев, проживавших там в I в. до н. э. Согласно Николаю Дамасскому (4 г. до н. э.), которого цитирует Иосиф Флавий (Ant. Jud., I, 160), Ханаан «сейчас» называется Иудеей. В эпоху Маккавеев название Иудея распространялось на территорию древнего Ханаана. Сам Иосиф Флавий также указывает, что Иудеей «сейчас» называется Ханаан (Ant. Jud. I, 134) и отмечает, что «Палестиной страну называют греки» (Ant. Jud. I. 136—137). Как известно, наименование «Палестина» стало официально вводиться римскими властями вместо этнополитического названия страны «Иудея» начиная со II в. н. э., после разгрома восстания 132—135 гг. (Г. М. Лившиц. Указ. соч., с. 297).

Должно быть источник сообщения Павстоса Бузанда (в том виде, в каком он дошел до него) не основывается на собственно еврейском предании, т.е. не восходит непосредственно к евреям-переселенцам.

Здесь, кажется, различима посредническая роль эллинистической среды, в которой как мы предполагаем в I—II вв. был воспринят иудаизм от еврейских иммигрантов и в которой Иудея и могла быть переименована в Палестину. Так или иначе, по всей видимости, перед нами поздняя интерпретация, которую записал армянский автор в эпоху, когда за Иудеей прочно закрепилось название «Палестина» (V в.). (см. :M. Avi-Yonah. Palaestina.—P. W.—RE. Supplementband, XIII. München, 1973, S. 323)